

N° du film : 14909

Version : 2

2004-03-24
Entente/contrat : 18325

The Secret Rivals (DVD)

GENRE : Arts martiaux

RÉSUMÉ :

Dans la Chine féodale, un jeune champion des arts martiaux se venge de ceux qui ont tué ses parents.

MOTIFS :

Cette production de Hong Kong avait été classée dans la catégorie « 14 ans et plus » au moment de sa sortie au Québec, en 1976. Aujourd'hui, les scènes qui présentent les bagarres paraissent davantage chorégraphiées et spectaculaires que percutantes.

CLASSEMENT : Visa général

INDICATION : —

Service du classement

En raison de l'absence de la fiche initiale de reclassement, cette fiche a été rédigée en 2012.



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA
FICHE D'EXAMEN

langue chinoise V. antérieurs:
s.t. anglais et ch langue ()
première instance (X) s.t. ()
révision () cert. ()
v. modifiée () date visa

TITRE (écran) SECRET RIVALS, THE
V.O.

format (35) n/b () c (✓) procédé

nationalité et année: HK076

production:

réalisation: See-Yuen NG.

interprétation: Chung-Liang LIU, Tan WANG

VER: 07916' / 24/4m / 88'

M
É
T
R
A
G
E

documentation

VAR: 90'

BC: 7920' 88'

AUS: 2468m. 90'

IDENTIFICATION () 14 () 18 () REFUS ()
 TOUS () 08.11.76
 DOCUMENTATION
 DATE D'EXAMEN
 DISTRIBUTION
 PAGODA THEATRE DISTRIBUTION
 204824-8
 SECRET RIVALS, THE
 TITRE ET N° D'ENREGISTREMENT

AF	CTD	FR	MPH	TIM
BOX	ECR	IFJ	NOB	TLC
CF	EXP	IS	NYT	TLR
CIN	FF	MPD	POS	UFF
CT	FI	MPE	SS	VAR 76

B.C. Mw 30.9.76	ALB	SAS	MAN	QNT A 8.76	N.B.	N.S.				
ALL 16 987	AUS M 8.76	ESP	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE	MPAA	GEN	
KFD			OCF	MFB		CCC		NCO	OCS	

VI:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	PRÉSIDENT DU JURY			
VR:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	<i>Silles Desruisseaux</i>			
VS:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	DATE	CATÉGORIE		
							08.11.76	14 ans		

Publicité soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
 Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
 Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
 Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____

F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____
 F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____

GENRE: Aventures chinoises

THEME: Dans une Chine féodale un jeune "Bruce Lee" valeureux et intrépide venge la mort de ses parents victimes d'un tyran sans scrupule et ignoble.

APPRECIATION: Le film a une qualité supérieure en ce qui concerne la technique photographique et la mise en scène mais demeure un peu gauche quant au scénario et à l'interprétation.

CLASSIFICATION: "14 ANS"

Verso.../

Silles Desruisseaux
SIGNATURE

12. XI. 76 PJ

JUSTIFICATION: A près un visionnement de repérage de trois bobines sur cinq le film est classifié 14 ans non seulement en accord avec les classifications étrangères mais parce qu'il présente suffisamment des scènes où l'élément violence est exploité avec trop de complaisance. Donc 14 ans.

N.B. Voir au verso photocopié de "VAR76" pour renseignements supplémentaires. *321*

The Secret Rivals
(CHINESE-COLOR)

Hong Kong, June 26.

Seasonal Films Corp. production produced by Ng See-yuen. Directed by Ng See-yuen. Screenplay, Tung Lu, Ng See-yuen; camera (color), Chang Chee; music, Chow Fu-liang; martial arts, Li Ming-wen, Chang Chun. Reviewed at Queens Theatre, Hong Kong, June 25, '76. Running time, 96 MINS.
Shen In-hua Liu Chung-liang
Siao I-piao Wang Tao

"The Secret Rivals" is a passable kung-fu feature undertaken by Seasonal Films Corp., makers of the popular "Anti-Corruption."

The film manages to create a certain distinction though needs a more professional editor to make sense out of some of its sequences. The setting of Korea is a good choice by the producers, and the film can boast some good, sensibly-executed fight scenes. The main fault lies in the acting abilities of the leads.

A Chinese lord living in Korea has stolen some silver, and is being attacked by a general sent by the Emperor of China. The General sends an envoy ahead of him to try and straighten things out. The envoy (played well by Liu Chung-liang) succeeds in getting in with the Lord. Liu is a Bruce Lee look-alike, both physically and facially, unlike the other imitations brought about by the kung-fu trend.

He also comes up against another kung-fu expert trying to avenge his parents' death at the hands of one of the Lord's cronies. This brings forth the standard revenge plot. The two join together to defeat the Lord and his kung fu master.

The photography shows imagination, a pleasant change from other local pictures, though it is strangely out of focus during the first part of the picture, possibly due to poor theatre projection.

The kung fu is well done, and the presentation is fair on the whole. The story can even hold the attention of the not too demanding foreign mass markets but action is the film's main feature. —Mel.

VAR: 7-1-76